

Úrslit av vørुकanning:

Dunnudúnið var sandur og rusk

Brúkarafelagið ynskir at frætta frá fólki, sum hava keypt seingjarklæði frá Funder Barnevognsforretning i Silkeborg

Í juni 1977 skrivaði Brúkarafelagið til danska Forbrugerklagenævnet viðvíkjandi seingjarklæðum frá Funder Barnevognsforretning i Silkeborg. Hesin handil hevur nú í nøkur ár lýst í Dimmalætting við einum »enestående tilbud som kun gælder Færøerne.« Hetta tilboð er »dejlígt nyt sengetøj til ca 1/2 pris. LUXUSDYNER: 1100 g lækre andedun... Sendes portofrit — fuld returret — garanti for farve og tæthed.«

Saman við brævinum til Forbrugerklagenævnet sendi Brúkarafelagið eitt sett av seingjarklæðum frá Funder og ljósprent av lýsingini í Dimmalætting. Brúkarafelagið bað um at

fáa gjørda eina kanning av vøruni og lýsingini.

Hvørki »garanti for tæthed« ella »fuld returret«

Orsøkin til, at Brúkarafelagið tók stig í hesum máli, var, at ein kona vendi sær til felagið og segði frá ringum royndum av Funder Barnevognsforretning. Hon hevði roynt tilboðið í Dimmalætting, men av tí at hon helt, at ov lítið var í dýnum og koddum, sum harafturat hvørki vóru dún- ella fjødur-tætt, sendi hon vørna aftur við viðmerking um hetta. Hóast tað stóð í lýsingini, at keyparin hevði »fuld returret«, fekk nevnda kona bæði dýnur

og koddar sendandi aftur við einum brævi um, at Funder hevði selt nógvar slíkar dýnur til Føroya, uttan at nakar hevði klagad um dygdina.

Brúkarafelagið vendi sær fyrst til eitt fjødur-reinsari í Føroyum, sum upplýsti, at hagar hevdu fleiri vent sær við seingjarklæðum frá Funder og biðið um at fáa fjødurina fylta á onnur ver. Men tilfarið í seingjarklæðunum visti seg at vera so vánalígt, at reinsarið hevði borið seg undan.

Heldur ikki »lækre andedun«

Nú hevur Brúkarafelagið fingið úrslitið av kanningum, sum eru gjørdar av Dansk Tekstil Institut og Quality Control Services Limited í Bretlandi. Tær vísa, at vørán als ikki svarar til tað, sum er lovað í lýsingini. Verið er ikki tætt og innihaldið er vánalígt »blandað fjødur« við bert 12,5% av duni og annars stappar, sandur og rusk.

Verið hevur verið trýst-roynt í fimm umførum. Hvørja ferð varð mált, hvussu nógvir litrar av luft undir ávisum trýsti kundu blásast gjøgnum ein kvadratmetur av verinum um sek. Úrslitini vórðu úr 86 uppí 102 l/sek. Skal vørán verða vørfakta-góðkend mugu hesi tøl í mesta lagi vera 25—35 l/sek.

Vilja hava samband við onnur Funder-viðskiftafólk

Brúkarafelagið upplýsir í einum tíðindaskrivi, at málið nú er hjá danska brúkarumboðsmanninum, sum skal taka støðu til, um lýsingin frá Funder í Silkeborg um seingjarklæði skal steðgast. Kanningarnar hava prógvað, at hon er bæði misvisandi og villileiðandi. Væntandi tekur brúkarumboðsmaðurin eisini støðu til endurgjaldsspurningin.

Brúkarafelagið vil gjarna koma í samband við fólk, sum hava keypt

Quality Control Services Limited i Middlesex kom til hetta úrslit, tá innihaldið í Funderdýnumi úr Føroyum varð kannað:

Fjer fra landfugle (høsefugle)	41,9%
hele fjer fra svømmefugle	30,7%
afhuggede eller knækkede fjer fra svømmefugle	10,6%
dun	12,5%
blandet materiale (fjerfaner, sand, m.m.) ..	4,3%



Tvey fólk vórðu flutt á skaðastovuna um tvey-tíðina mikudagin, tá ein lastbilur bakk-að út frá verkstaðnum hjá Wenzel Petersen fyri ein persónbil, sum kom oman eftir Oyggjarvegnum. Sum tað sæst á myndini fekk persónbilurin rættiliga stóran skaða

DYNER — ENGROS-PRISER

Benyt Dem af nedenstående tilbud som kun gælder Færøerne og få dejligt nyt sengetøj til ca. 1/2 PRIS.

LUXUSDYNER: 1100 g lækre andedun 200 x 135 cm — lyseblå, hvid kant. 7 kanaler. 2 DYNER + 2 PUDER læt kun 498,-

Sendes portofrit — fuld returret — garanti for farve og tæthed.

FUNDER BARNEVOGNSFORRETNING
8600 Silkeborg, Danmark tlf. (06) 851093.

Forbrugerklagenævnet hevur av sínum eintingum sagt Funder Barnevognsforretning frá úrslitinum av kanningunum. Niðurstøðan er, at innihaldið í dýnum og koddum, sum Funder selur føroyingum, kann kallast fjødur og møguliga fjødur/dún. Men tað er heilt misvisandi at brúka orðini dunnudún og dún.

Leggið til merkis, at orðalagið í lýsingini frá 15. apríl 1978 er broytt til »andedun/smá andefjer.« Men nú lýsir Funder eisini við »ren gåsedun«!!! Garantiurin er framvegis tann sami. Tann ovara lýsingin er úr Dimmalætting tann 14. mai 1977.

DYNER-ENGROS-PRISER

TILBUD KUN TIL FÆRØERNE
Str. 200 x 135 cm
lyseblå, 7 kanaler med hvide kanter.

ANDEDUNSDYNE

1100 gr. andedun/små andefjer
2 dyner + 2 puder.....kun

598,-

GÅSEDUNSDYNE

800 gr. ren gåsedun
Virkelig let og lækker dyne. 2 dyner

725,-

Sendes portofrit — fuld returret — garanti for farve og tæthed.

Funder Barnevognsforretning

8600 Silkeborg, Danmark, tlf. (06) 851093

Lýsingin í Dimmalætting 15. apríl 1978

Reglugerðin skal endurskoðast

Býráðið samstundis samtykt at talutiðin kann avmarkast

Á býráðsfundi hóskvöldið samtykti Tórshavnar Býráð, at reglugerðin um fyrisingina av kommunalu viðurskiptunum í Tórshavnar kommunu og starvsskipanina fyri Tórshavnar Býráð skal endurskoðast. Hetta varð samtykt við fyra atkvøðum fyri og ongari imóti, eftir uppskoti frá Ólavi Michelsen og Petur í Gong.

Teirra uppskot varð sett fram á býráðsfundinum, í samband við at figgarnevndin var komin við eini tilráðing um at talutiðin á býráðsfundinum skal avmarkast.

Figgjarnevndin hevði mælt til at broyta prg. 5 í fundarskipanini soleiðis, at skoytt verður uppi: Býráðið kann eftir uppskoti frá býráðsformanninum avgera, at talutiðin í einum máli verður avmarkað fyri hvørja ferð limur hevur orðið, tó til

ikki minni enn 10 minuttir.

Tilráðingin varð samtykt við 7 atkvøðum fyri og 3 imóti. Henda broyting í fundarskipanini skal kortini til atkvøðugreiðslu á einum býráðsfundi afturat, áðrenn hon er endaliga samtykt.

Tað var eitt rættuliga drúgt orðaskifti um málið. Petur Christiansen, býráðsformaður hevur sett uppskotið fram, og beinleiðis orsøkin er tann, at Ólavur Michelsen á einum býráðsfundi herfyri hevði orðið í einum máli í góðan hálfan fjórða tíma.

Petur Christiansen segði, at nóg kann sigast uppá 10 min., og hann helt, at hetta er nóg mikið til at viðgera eitt mál, sum frammanundan hevur fingið nevdarviðgerð. Hann helt annars ikki, at

røðan hjá Ólavi Michelsen var serliga uppbyggjandi.

Ingi Mohr visti á, at um hetta uppskotið ikki varð samtykt, so kann ein og hvør býráðslimur í framtíðini boykotta allar býráðsfundirnar. Hann segði, at tað var ikki nekur røða, sum Ólavur Michelsen helt, men ein upplestur.

Petur í Gong helt, at onki skuldi gerast við henda spurning. Hann mælti til at øll reglugerðin hjá býráðnum skuldi endurskoðast.

Ólavur Michelsen tók undir við honum, og saman settu teir so uppskot fram um at endurskoða reglugerðina.

Grundgevingin hjá Ólavi Michelsen fyri hesum uppskotinum var, at hann vildi hava kompetansuspurningin hjá teimum ymsu nevndunum greiddan.